



### Milí turisti

KST Spartak BEZ a mestská časť Bratislava Záhorská Bystrica  
Vás srdečne pozývajú na:

## Jubilejný XXX. ročník turistického podujatia S BEZKOU DO KARPÁT 8. 6. 2013

### ZÁHORSKÁ BYSTRICA SLOVENSKÁ REPUBLIKA



Podujatie je už po 19-krát zaradené aj do medzinárodného turistického kalendára  
Internationaler Volkssportverband (Medzinárodná organizácia pre ľudový šport) – IVV.

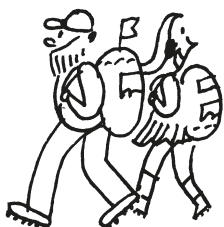
#### PREZENTÁCIA:

8. 6. 2013 od 7<sup>00</sup> na štarte



#### ŠTART:

Námestie Rodiny v Záhorskej Bystrici



#### PEŠIE TRASY:

Sobota 8. 6. 2013

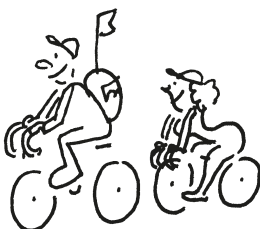
7 <sup>00</sup> - 9 <sup>00</sup> .....	42 km
7 <sup>00</sup> - 10 <sup>00</sup> .....	25 km
7 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> .....	10 km



#### CYKLOTRASY:

Sobota 8. 6. 2013

7 <sup>00</sup> - 10 <sup>00</sup> .....	100 km
7 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> .....	45 km



#### ZDRAVOTNÍCKA SLUŽBA:

Zabezpečuje usporiadateľ akcie.

#### PRIHLÁŠKY A INFORMÁCIE:

Jozef Karovič  
Mob: 00421 910 131 772  
www.tjspartakbez.sk



Ján Spevák  
Hlavná 29  
831 01 Bratislava  
Mob: 00421 917 568 266  
E-mail: spevakjan1@gmail.com



#### OPIS TRÁS:

Pešie trasy sú orientované do okolia Záhorskej Bystrice  
v Malých Karpatoch, cyklistické trasy vedú po cestách a  
lesných cestičkách.

#### CIEL:

Všetky trasy majú cieľ na Námestí  
Rodiny v Záhorskej Bystrici v mieste  
štartu do 18<sup>00</sup>

#### ŠTARTOVNÉ:

dospelí: 1,5 €  
mládež: 1,0 €



#### POISTENIE:

Usporiadateľ akcie nezabezpečuje.

Turistické podujatie sa koná za každého počasia.  
Právo zúčastniť sa má každý, deti do 10 rokov len  
v sprievode rodičov. Podujatia sa zúčastňuje každý  
na vlastné nebezpečie.

#### AKO SA DOSTAŤ DO ZÁHORSKEJ BYSTRICE?

Z Bratislavy: autobusom MHD č. 37 od Nového mostu  
smer Záhorská Bystrica, výstupná zastávka Miestny úrad.



#### OBČERSTVENIE:

Na určených kontrolných stanovištiach a v celi podujatia.



Liebe Touristen,  
KST Spartak BEZ und die Gemeinde Záhorská Bystrica ladet Sie zu

**XXX. Jubeljahrgang des Wandertags  
MIT BEZ IN DIE KARPATEN  
8. 6. 2013**

**BRATISLAVA – ZÁHORSKÁ BYSTRICA  
SLOWAKISCHE REPUBLIK**

ein.



Diese Veranstaltung ist schon zum neunzehnten mal in den IVV-Kalender aufgenommen.

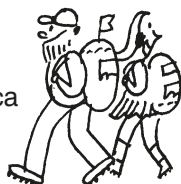
**VERSAMMLUNG:**

8. 6. 2013 um 7<sup>00</sup> am Start



**START:**

Platz - „Námestie Rodiny“ in Záhorská Bystrica



**WANDERSTRECKEN:**

Samstag 8. 6. 2013

7 <sup>00</sup> - 9 <sup>00</sup> .....	42 km
7 <sup>00</sup> - 10 <sup>00</sup> .....	25 km
7 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> .....	10 km



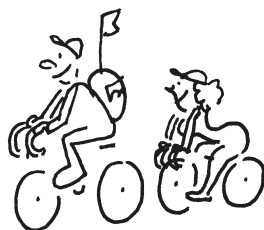
**RADSTRECKEN:**

Samstag 8. 6. 2013

7 <sup>00</sup> - 10 <sup>00</sup> .....	100 km
7 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> .....	45 km

**STRECKENBESCHREIBUNG:**

Die Wanderstrecken befinden sich in der Umgebung von Záhorská Bystrica in Kleinen Karpaten, die Radstrecken sind Verkehrs- und Bergwege.



**ZIEL:**

Alle Strecken enden vor 18<sup>00</sup> Uhr am Startort auf dem Platz - „Námestie Rodiny“ in Záhorská Bystrica



**STARTGEBÜHR:**

1,50 € ohne Souvenir  
5 € mit Souvenir

**UNTERKUNFT:**

Vom Veranstalter nicht gesichert.

**ERFRISCHUNG:**

An bestimmten Kontrollstellen und im Ziel der Veranstaltung.

**SANITÄTSDIENST:**

Vom Veranstalter gesichert.



**ANMELDUNGEN UND AUSKÜNFTE:**

Jozef Karovič  
Mob: 00421 910 131 772  
www.tjspartakbez.sk

Ján Spevák  
Hlavná 29  
831 01 Bratislava  
Mob: 00421 917 568 266  
E-mail: spevakjan1@gmail.com

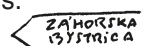


**VERSICHERUNG:**

Vom Veranstalter nicht gesichert.

**WEGBESCHREIBUNG NACH ZÁHORSKÁ BYSTRICA  
VON BRATISLAVA:**

Mit Linienbus Nr. 37 von der Haltestelle in der Nähe der Donaubrücke mit Kaffeehaus.  
An der Haltestelle „Miestny úrad“ (Stadtamt) aussteigen.



[www.zahorskabystrica.sk](http://www.zahorskabystrica.sk)

